

# El Bowtie

## Presentación para el Consejo Vecinal de Greater Cypress Park

**Stephanie Campbell** – Gerente de planificación, asuntos públicos y participación comunitaria, California State Parks

**Hugo Garcia** – Director de participación comunitaria, Clockshop

**Sarai Jimenez** – Coordinadora de comunicación y participación comunitaria, The Nature Conservancy

**Markus Niebanck** – Consejero ambiental, Amicus

Martes, 13 de Abril , 2021





TAYLOR YARD  
BOWTIE PARCEL  
(18 ACRES)  
STATE PARKS

MRCA  
EASEMENT  
(12.5 ACRES)  
CITY OF LA

TAYLOR YARD  
G2 PARCEL  
(42 ACRES)  
CITY OF LA

RIO DE LOS ANGELES STATE PARK  
(40 ACRES)  
STATE PARKS OWNED  
CITY OF LA OPERATED

BOWTIE  
DEMONSTRATION  
PROJECT  
(2.5 ACRES)

PASEO DEL RIO  
PROJECT  
(APPROX. 8 ACRES)

TAYLOR YARD G2  
WATER QUALITY  
IMPROVEMENT  
PROJECT (PROP O)

TAYLOR YARD  
BICYCLE AND PEDESTRIAN  
BRIDGE PROJECT



**GIVE OUR KIDS  
A PLACE TO PLAY**

**A STATE PARK  
AT TAYLOR YARD**

COALITION FOR A STATE PARK AT TAYLOR YARD 323-692-7777











# Conoce al Bowtie

Participación comunitaria para el Bowtie  
presentado por Hugo Garcia



## Herramientas del proyecto: Volante



# Conozcamos Bowtie...

### ¿QUÉ ES POSIBLE?

*Imaginemos un espacio verde que podría incluir algunos de los siguientes elementos:*

- restauración y mejora del hábitat
- oportunidades para ver aves y otros animales salvajes

Bowtie es un terreno industrial de 18 acres sin desarrollar a lo largo del Río de Los Ángeles, que se transformará en un vibrante parque estatal accesible a los miembros de la comunidad en el noreste de Los Ángeles.

**Haciendo avanzar Bowtie**

# Herramientas del proyecto: Volante

- oportunidades para ver aves y otros animales salvajes
- senderos para caminar, trotar y montar en bicicleta
- zonas de picnic a la sombra
- programas históricos, culturales y medioambientales
- zonas de juego no estructuradas



## Haciendo avanzar Bowtie

**2021 es un año crucial para Bowtie.** Parques Estatales de California está lanzando un proceso de escucha de la comunidad. Queremos escuchar directamente a los residentes sobre sus deseos, necesidades y preocupaciones al hablar sobre un nuevo parque en su barrio. Los comentarios se utilizarán para orientar y guiar el diseño y abogar por el acopio de los recursos necesarios para hacer realidad el parque. Nos comprometemos a crear un parque para todos, seguro y libre de contaminación.

## Lo que sigue

**Necesitamos su ayuda para que Bowtie sea un éxito.**

Visite nuestra página web para conocer las reuniones, acciones y otras actividades que estarán disponibles para participar:

[parks.ca.gov/thebowtie](https://parks.ca.gov/thebowtie)

## Para más información:

[parks.ca.gov/thebowtie](https://parks.ca.gov/thebowtie)

[bowtie@parks.ca.gov](mailto:bowtie@parks.ca.gov)

[@clockshopla](https://twitter.com/clockshopla)

323-441-8819



# Bowtie forma parte de una visión más amplia para crear 100 acres de espacios verdes contiguos a lo largo del río Los Ángeles.

**Proyecto de demostración:**  
Dirigido por The Nature Conservancy, este proyecto de 2,5 acres restaurará el hábitat y gestionará las aguas pluviales.

**Paseo del Río:** - - -  
Será un sendero verde de una milla que discurrirá a lo largo del río.

**G2:** Una propiedad de 42 acres, con 12 acres propiedad de MRCA y 30 acres propiedad de la ciudad de Los Ángeles. Forma parte de la visión más amplia de 100 Acres.

**Bowtie:** Un terreno de 18 acres en forma de corbatín, propiedad de Parques Estatales de California, que será restaurado para convertirlo en un espacio verde vibrante, enfocado en la naturaleza y la recreación pasiva. Cuando esté terminado, el parque proporcionará un hábitat nativo que ayudará a devolver la vida silvestre al río Los Ángeles.

**Parque Estatal del río Los Ángeles:**  
Un parque estatal de 40 acres que se inauguró en 2007 y que inspiró la visión de revitalizar 100 acres de Taylor Yard en un espacio verde.

**Sociedad de 100 Acres:**  
Un acuerdo entre las agencias de la ciudad y del Estado para colaborar en la revitalización de 100 acres de las antiguas instalaciones ferroviarias en un espacio verde.



# Planes de participación y comunicación comunitaria

## Proposito de trabajo de comunicación comunitaria

Involucrar a los diversos miembros de la comunidad para obtener sus opiniones sobre posibles servicios y actividades en el proyecto del Bowtie.

Queremos asegurarnos de que los integrantes de GCPNC tengan acceso y una voz en el futuro diseño del parque.



# Planes de participación y comunicación comunitaria

## Comunicación comunitaria principal:

Es para las comunidades que colindan con el proyecto del Bowtie, incluyendo Glassell Park, Cypress Park, Elysian Valley y Atwater Village, aunque la comunicación incluirá otras comunidades cercanas. Los miembros de las comunidades incluyen residentes, jóvenes, organizaciones religiosas y comunitarias, agencias, escuelas, funcionarios electos, parques y otros.

Comunicación comunitaria notable: Glassell Park/Los Feliz Community of Schools, Church of the Epiphany, Anahuak Soccer, Glassell Park NC, Elysian Valley Arts Collective, Glassell Park Recreation Center, LA Mas, Sequoyah HS, Super King Market, CDI, Assembly member Wendy Carrillo, LA State Historic Park, Consejo Vecinal de Atwater Village, Manos Que Sobreviven, LAUSD District 5, El Centro del Pueblo, Glassell Park Improvement Association, Consejo Vecinal de Elysian Valley Riverside, y ahora el Consejo Vecinal Greater Cypress Park NC.



# Herramientas del proyecto:

## Encuesta en español



## Conozcamos Bowtie...

### ¿QUÉ ES POSIBLE?

Imaginemos un espacio verde que podría incluir algunos de los siguientes elementos:

- restauración y mejora del hábitat
- oportunidades para ver aves y otros animales salvajes
- senderos para caminar, trotar y montar en bicicleta
- zonas de picnic a la sombra
- programas históricos, culturales y medioambientales
- zonas de juego no estructuradas



Bowtie es un terreno industrial de 18 acres sin desarrollar a lo largo del Río de Los Ángeles, que se transformará en un vibrante parque estatal accesible a los miembros de la comunidad en el noreste de Los Ángeles.

### Haciendo avanzar Bowtie

2021 es un año crucial para Bowtie. Parques Estatales de California está lanzando un proceso de escucha de la comunidad. Queremos escuchar directamente a los residentes sobre sus deseos, necesidades y preocupaciones al hablar sobre un nuevo parque en su barrio. Los comentarios se utilizarán para orientar y guiar el diseño y abogar por el acopio de los recursos necesarios para hacer realidad el parque. Nos comprometemos a crear un parque para todos, seguro y libre de contaminación.

### Lo que sigue

Necesitamos su ayuda para que Bowtie sea un éxito. Visite nuestra página web para conocer las reuniones, acciones y otras actividades que estarán disponibles para participar: [parks.ca.gov/thebowtie](https://parks.ca.gov/thebowtie)

Para más información:

[parks.ca.gov/thebowtie](https://parks.ca.gov/thebowtie)  
@clockshopla

[bowtie@parks.ca.gov](mailto:bowtie@parks.ca.gov)  
323-441-8819

## Bowtie forma parte de una visión más amplia para crear 100 acres de espacios verdes contiguos a lo largo del río Los Ángeles.

**Proyecto de demostración:**  
Dirigido por The Nature Conservancy, este proyecto de 2,5 acres restaurará el hábitat y gestionará las aguas pluviales.

**Paseo del Río:** ----  
Será un sendero verde de una milla que discurrirá a lo largo del río.

**G2:** Una propiedad de 42 acres, con 12 acres propiedad de MRCA y 30 acres propiedad de la ciudad de Los Ángeles. Forma parte de la visión más amplia de 100 Acres.

**Bowtie:** Un terreno de 18 acres en forma de corbata, propiedad de Parques Estatales de California, que será restaurado para convertirlo en un espacio verde vibrante, enfocado en la naturaleza y la recreación pasiva. Cuando esté terminado, el parque proporcionará un hábitat nativo que ayudará a devolver la vida silvestre al río Los Ángeles.

**Parque Estatal del río Los Ángeles:**  
Un parque estatal de 40 acres que se inauguró en 2007 y que inspiró la visión de revitalizar 100 acres de Taylor Yard en un espacio verde.

**Sociedad de 100 Acres:**  
Un acuerdo entre las agencias de la ciudad y del Estado para colaborar en la revitalización de 100 acres de las antiguas instalaciones ferroviarias en un espacio verde.

## Bowtie Team



Clockshop

((RADAR))

SALT

The Nature Conservancy

# Herramientas del proyecto: Encuesta en ingles



## Meet the Bowtie...

### WHAT'S POSSIBLE?

*Envision a green space that might include some of the following:*

- habitat restoration and enhancement
- opportunities to view birds and other wildlife
- walking, jogging and bike trails
- shaded picnicking spots
- historical, cultural and environmental programming
- unstructured play areas



The Bowtie is 18 acres of undeveloped industrial land along the LA River, which will be transformed into a vibrant State Park accessible to community members in Northeast LA.

### Moving the Bowtie forward

2021 is a pivotal year for the Bowtie. California State Parks is launching a community listening process. We want to hear directly from residents about their wants, needs, and concerns when considering a new park in their neighborhood. The feedback will be used to inform and guide the design and advocate for the resources needed to make the park a reality. We are committed to creating a park for everyone, safe and free of contamination.

### What's next

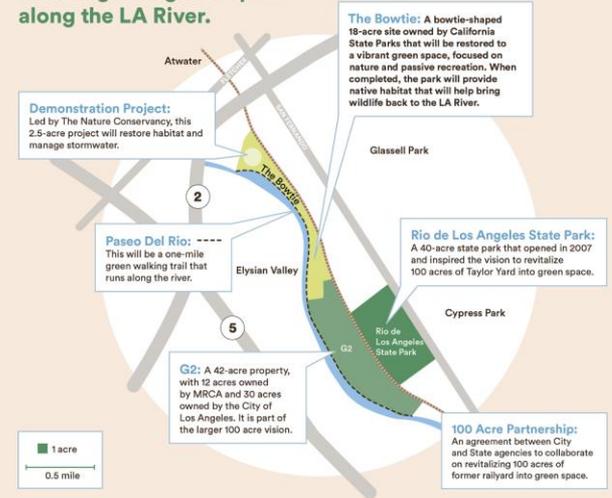
We need your help making the Bowtie a success! Visit our website to learn about meetings, actions, and other activities that will be available to get involved: [parks.ca.gov/thebowtie](https://parks.ca.gov/thebowtie)

#### For more information:

[parks.ca.gov/thebowtie](https://parks.ca.gov/thebowtie)  
@clockshopla

[bowtie@parks.ca.gov](mailto:bowtie@parks.ca.gov)  
323-441-8819

The Bowtie is part of a larger vision to create 100 acres of contiguous green space along the LA River.



### Bowtie Team



Clockshop

((RADAR))

SALT

The Nature Conservancy

# Herramientas del proyecto

## Encuesta en Tagalog



## Kilalanin ang Bowtie...

### ANO ANG MAAARING MANGYARI?

*Envision a green space that might include some of the following:*

- Kini-kinita ang isang luntiang lugar na maaring kasama ang sumusunod:
- restorasyon at pagpapaganda ng tirahan
- mga oportunidad na makita ang mga ibon at iba pang wildlife
- mga daanan para sa paglalakad, pagja-jogging at bisikleta
- mga lugar na malilim para sa pagpi-picnic
- makasaysayan, pang-kultura at pang-kapaligirang pagpoprograma ng mga lugar palaruan na hindi nakaayos



Ang Bowtie ay 18 akre na lupa ng pang-industriya na hindi napaunlad sa tabi ng LA River, na gagawin isang masiglang Parke ng Estado na mapupuntahan ng mga miyembro ng komunidad sa Northeast LA.

### Pagsulong ng Bowtie

Ang 2021 ay isang napakamahalagang taon para sa Bowtie. Ang California State Parks ay naglulunsad ng isang proseso na makinig sa komunidad. Gusto naming maring nang direkta mula sa mga residente ang tungkol sa kanilang mga kagustuhan, pangangailangan, at mga alalahanin patungkol sa isang bagong parke sa kanilang lugar. Ang feedback ay gagamitin upang ipaalam, gabayan at magtaguyong ng mga kinakailangang mapagkukunan upang maisakatuparan ang parke. Kami ay nakatuon sa pagsasagawa ng isang parkeng ligtas at malaya sa kontaminasyon para sa lahat.

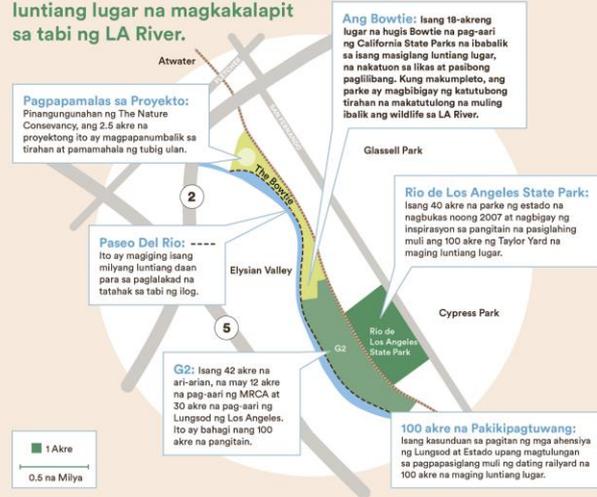
### Ano ang Susunod

Kailangan namin ang inyong tulong upang gawing matagumpay ang Bowtie! Bisitahin ang aming website upang malaman ang tungkol sa mga peggupulong, pagkilos, at iba pang aktibidad na magiging available upang makilahok: [parks.ca.gov/thebowtie](https://parks.ca.gov/thebowtie)

#### Parasakaragdagangimpormasyon:

[parks.ca.gov/thebowtie](https://parks.ca.gov/thebowtie)      [bowtie@parks.ca.gov](mailto:bowtie@parks.ca.gov)  
@clockshopla      323-441-8819

Ang Bowtie ay bahagi ng isang mas malawak na pangitain upang lumikha nang 100 akre na luntiang lugar na magkakatapit sa tabi ng LA River.



### Pangkat ng Bowtie



Clockshop

((RADAR))

SALT

The Nature Conservancy

# Herramientas del proyecto: Encuesta



## Bowtie - Encuesta a la comunidad

El Bowtie es un terreno industrial de 18 acres sin desarrollar a lo largo del río Los Ángeles, que se transformará en un parque estatal seguro, limpio y vibrante, accesible a los visitantes de toda la región.

Cuando esté terminado, el parque proporcionará un hábitat nativo que ayudará a devolver la vida silvestre al río. Incluirá oportunidades educativas, así como zonas para relajarse, caminar, correr o montar en bicicleta. Sus comentarios se utilizarán para orientar y guiar el diseño de este parque y para abogar por el acopio de los recursos necesarios para hacerlo realidad.

**Esto es algo que me gustaría ver como parte del diseño del Bowtie:**



# Herramientas del proyecto: Encuesta

3. Senderos y caminos accesibles para el ejercicio y la recreación: caminar, trotar, andar en bicicleta, etc.



izquierda: Los Angeles State Historic Park, foto a través de Weekend Sherpa.  
derecha: Corktown Common, foto a través de MVVA.

- Totalmente de acuerdo
- De acuerdo
- Neutral
- No estoy de acuerdo
- Muy en desacuerdo



# Herramientas del proyecto: Encuesta

4. Espacios verdes y abiertos para relajarse, hacer picnic, practicar yoga, etc.



izquierda: Grand Park, foto a través de LA Mag.

derecha: Los Angeles State Historic Park, foto a través de CA State Parks.

- Totalmente de acuerdo
- De acuerdo
- Neutral
- No estoy de acuerdo
- Muy en desacuerdo



# Herramientas del proyecto: Encuesta

6. Zonas de juego no estructuradas, como espacios abiertos, rocas y otras estructuras construidas en el terreno que permiten trepar, saltar y otras oportunidades para que los niños interactúen con el paisaje



izquierda: foto a través de Mikyoung Kim Design. centro: foto a través de FLTS.  
derecha: foto a través de MVVA.

- Totalmente de acuerdo
- De acuerdo
- Neutral
- No estoy de acuerdo
- Muy en desacuerdo



# Herramientas del proyecto: Encuesta

10. ¿Qué es lo más importante para usted en el Bowtie? ¿Tiene alguna sugerencia para la programación que no se haya incluido anteriormente? ¿Otras preguntas o comentarios?

Your answer

---

¿Ha participado anteriormente en alguna encuesta o reunión pidiendo su opinión sobre el diseño de un parque local?

- Yes
- No



# Herramientas del proyecto: Encuesta

## Información Demográfica

Edad

Your answer \_\_\_\_\_

Raza/Etnia

- Latino/Latinx
- Asiático/Isleño del Pacífico
- Negro
- Blanco
- Indígena
- Mestizo
- Other: \_\_\_\_\_



# Herramientas del proyecto: Encuesta



The Bowtie / California State Parks / The Nature Conservancy

## Información del contacto

Estas preguntas nos ayudan a saber si estamos llegando a personas de todas las edades y procedencias representativas de las comunidades cercanas al Bowtie

¿Podemos enviarle actualizaciones por correo electrónico sobre el Bowtie?

Sí

No

Other: \_\_\_\_\_

Nombre

Your answer \_\_\_\_\_

Email

Your answer \_\_\_\_\_

Número de teléfono

Your answer \_\_\_\_\_

# Encuesta en español



## Bowtie - Encuesta a la comunidad

El Bowtie es un terreno industrial de 18 acres sin desarrollar a lo largo del río Los Ángeles, que se transformará en un parque estatal seguro, limpio y vibrante, accesible a los visitantes de toda la región.

Cuando esté terminado, el parque proporcionará un hábitat nativo que ayudará a devolver la vida silvestre al río. Incluirá oportunidades educativas, así como zonas para relajarse, caminar, correr o montar en bicicleta. Sus comentarios se utilizarán para orientar y guiar el diseño de este parque y para abogar por el acopio de los recursos necesarios para hacerlo realidad.

Esto es algo que me gustaría ver como parte del diseño del Bowtie:

1. Restauración y mejora del hábitat natural en el Bowtie, a lo largo del río Los Ángeles, incluyendo plantas nativas y paisajismo que apoye la restauración del hábitat de los humedales, para atraer a las aves y la vida silvestre



The Bowtie / California State Parks / The Nature Conservancy



# Nuestra Pregunta

¿Cómo puede la GCPNC ayudar a difundir la encuesta Bowtie de forma manual y / o en línea a las personas interesadas ? ¿Puede el GCPNC conectar al equipo de participación comunitaria de Bowtie con organizaciones / eventos comunitarios?



# Contact Information

Hugo Garcia

Director de participación comunitaria

Bowtie Parcel Project (G-1)

Clockshop

2806 Clearwater Street  
Los Angeles, CA 90039

Cell: 323.718.1223

Correo electronico: [hgarcia4432@gmail.com](mailto:hgarcia4432@gmail.com)



# Remediación en el Proyecto de Demostración de Bowtie

Condiciones ambientales presentadas por Markus Niebanck



## Bowtie forma parte de una visión más amplia para crear 100 acres de espacios verdes contiguos a lo largo del río Los Ángeles.

**Proyecto de demostración:**  
Dirigido por The Nature Conservancy, este proyecto de 2,5 acres restaurará el hábitat y gestionará las aguas pluviales.

**Paseo del Río:** ----  
Será un sendero verde de una milla que discurrirá a lo largo del río.

**G2:** Una propiedad de 42 acres, con 12 acres propiedad de MRCA y 30 acres propiedad de la ciudad de Los Angeles. Forma parte de la visión más amplia de 100 Acres.

**Bowtie:** Un terreno de 18 acres en forma de corbatín, propiedad de Parques Estatales de California, que será restaurado para convertirlo en un espacio verde vibrante, enfocado en la naturaleza y la recreación pasiva. Cuando esté terminado, el parque proporcionará un hábitat nativo que ayudará a devolver la vida silvestre al río Los Ángeles.

**Parque Estatal del río Los Ángeles:**  
Un parque estatal de 40 acres que se inauguró en 2007 y que inspiró la visión de revitalizar 100 acres de Taylor Yard en un espacio verde.

**Sociedad de 100 Acres:**  
Un acuerdo entre las agencias de la ciudad y del Estado para colaborar en la revitalización de 100 acres de las antiguas instalaciones ferroviarias en un espacio verde.

■ 1 acre

0.5 Millas



# Mi historia

- Geólogo / científico ambiental que trabajó en California durante 30 años
- Comenzando con el Parque Histórico del Estado de California en 2002 (mientras todavía se llamaba el patio ferroviario “Maizal”), he servido a comunidades y agencias en la creación de parques y espacios abiertos en terrenos previamente utilizados para otros fines.
- En el sur de California estos proyectos han incluido:
  - Los Angeles State Historic Park
  - Parque Maywood Riverfront
  - Wishing Tree/Árbol de los deseos (Carson)
- Muchas comunidades, especialmente las comunidades urbanas de clase trabajadora, no tienen muchos lugares verdes para que la gente se reúna y se divierta. La remodelación de terrenos abandonados por la industria, cuando se hace correctamente, puede brindar espacios para parques a los vecindarios que los necesitan.



# Primeras Experiencias

- Alphabet City/Cuidad del Alfabeto en los 1970s no tuvo muchos espacios verdes para recreación (y los que teníamos no eran muy acogedores).
- Maestra Toledano. My primer jardín comunitario.



# City Slicker Farms – Oeste de Oakland

Mi segundo jardín comunitario

Antigua fábrica de pintura y patio de demolición en una comunidad con problemas de nutrición y acceso a alimentos y prácticamente sin un lugar para reunirse y recrearse.

Compramos el terreno, negociamos y supervisamos la limpieza del lugar, recaudamos dinero y construimos un parque agrícola increíble.



# City Slicker Farms – Oeste de Oakland



# Proyecto de Demostración de Bowtie

- Revitalizar la tierra subutilizada para un propósito comunitario
- Creación de un filtro para las aguas pluviales de un área industrial que actualmente drena directamente al Río de Los Ángeles.
- Muchas veces, la única forma de mejorar la calidad ambiental de las tierras postindustriales de lotes contaminados (“Brownfields”) es mediante el desarrollo.
- Proyectos gestionados por agencias y comprometidos con la comunidad = mejores resultados.

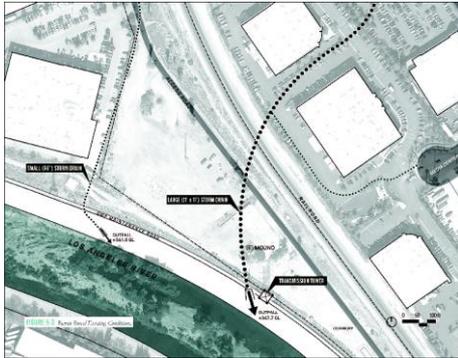
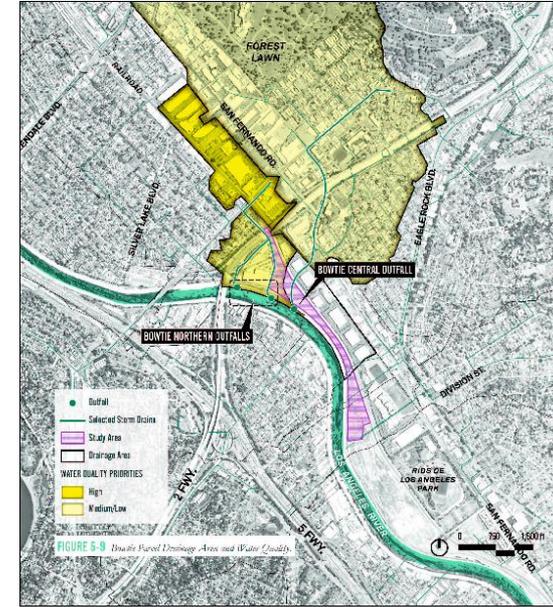


FIGURE 5-7 Basin Detail (View from Channel to L.A. River)



The Nature Conservancy



ati

# Proyecto de Demostración y el Bowtie

- Relación de la parcela y su "capacidad de desarrollo"
- Intereses e inquietudes de la comunidad
- *Elementos de diseño: – cómo se verá; cómo podremos acceder y disfrutar del espacio después de la finalización del proyecto.*
  - Cómo se relaciona el trabajo en el Proyecto de Demostración, con lo que esta planeado para el resto de Bowtie y Taylor Yard G-2.
  - Condiciones ambientales: pasado, presente y futuro.



## DESIGN ELEMENTS

FIGURE 5-20. Inspirative Images for Bowtie Parcel Conceptual Design.



# Proyecto de Demostración y condiciones ambientales de Bowtie

Comprensión de las condiciones ambientales: la herramienta más importante que se utiliza para comprender las condiciones ambientales y la presencia de sustancias potencialmente peligrosas es el registro histórico

¿Cómo se desarrolló, ocupó y utilizó la propiedad a lo largo del tiempo? Saber esto proporciona a la investigación herramientas útiles y un punto de partida.



1938



1947



1964

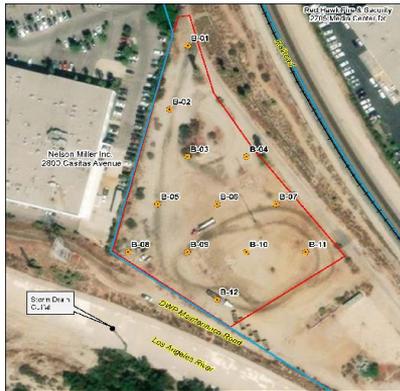


# Proyecto de Demostración y condiciones ambientales del Bowtie

Han ocurrido episodios de investigación del sitio en el Bowtie y en la subparcela del Proyecto de Demostración. Se planea una evaluación con profundidad adicional para el Bowtie.

Los resultados de las pruebas de suelo mostraron concentraciones generalmente bajas de materiales que se encuentran comúnmente en entornos urbanos/de tránsito: plomo (probablemente de gasolina con plomo histórico utilizada por vehículos en carreteras y autopistas), arsénico (un elemento que se encuentra naturalmente en la mayoría de los suelos de CA, pero también en los productos comunes que matan a la maleza) e hidrocarburos (de la combustión de carbón y combustible diesel por las locomotoras).

La mayoría de las sustancias solo se encuentran en la superficie y el suelo poco profundo cerca de la superficie.



# Proyecto de Demostración y condiciones ambientales del Bowtie

¿Cómo afectan las condiciones del sitio a la comunidad: en el pasado, presente y futuro?

- Pasado lejano: las condiciones detectadas durante las investigaciones recientes del sitio son probablemente similares a las condiciones presentes durante las operaciones de State Parks. Durante esos períodos, el sitio se utilizó como camino, para almacenamiento y para operaciones a pequeña escala de inquilinos.
- El pasado reciente y el presente: acceso limitado para vehículos, visitas limitadas (que ya no ocurren) de miembros de la comunidad, en gran parte desocupado y poco utilizado mientras la evaluación y planificación para usos futuros está en curso.
- Futuro próximo: construcción del Proyecto de Demostración.
- Futuro: la comunidad disfrutara de la parcela del proyecto.







# Información del contacto

Stephanie Campbell – Gerente de planificación, asuntos públicos y participación comunitaria, California State Parks

Correo electrónico: [stephanie.campbell@parks.ca.gov](mailto:stephanie.campbell@parks.ca.gov)

626-298-2281

Sarai Jimenez, Coordinadora de comunicación y participación comunitaria, The Nature Conservancy

Correo electrónico: [sarai.jimenez@tnc.org](mailto:sarai.jimenez@tnc.org)

213-787-9418

